

Ces tisserands, marqueteurs ou ébénistes-sculpteurs abolissent les frontières entre art et design et convoquent l'excellence pour faire naître l'émotion. Weavers, marketry and cabinetmakers are breaking the boundaries between art and design and conjuring emotion through excellence in craft.

PAR BY SYLVIE WOLFF

Matières à création

CREATIVE LICENSE



Pierre Girardin ; Caroline Feraud

Romain Carlès et Paul Demarquet dans leur atelier marseillais.
The duo in their atelier in Marseille.



Carlès et Demarquet

ÉBÉNISTES-SCULPTEURS
CABINETMAKER-SCULPTORS

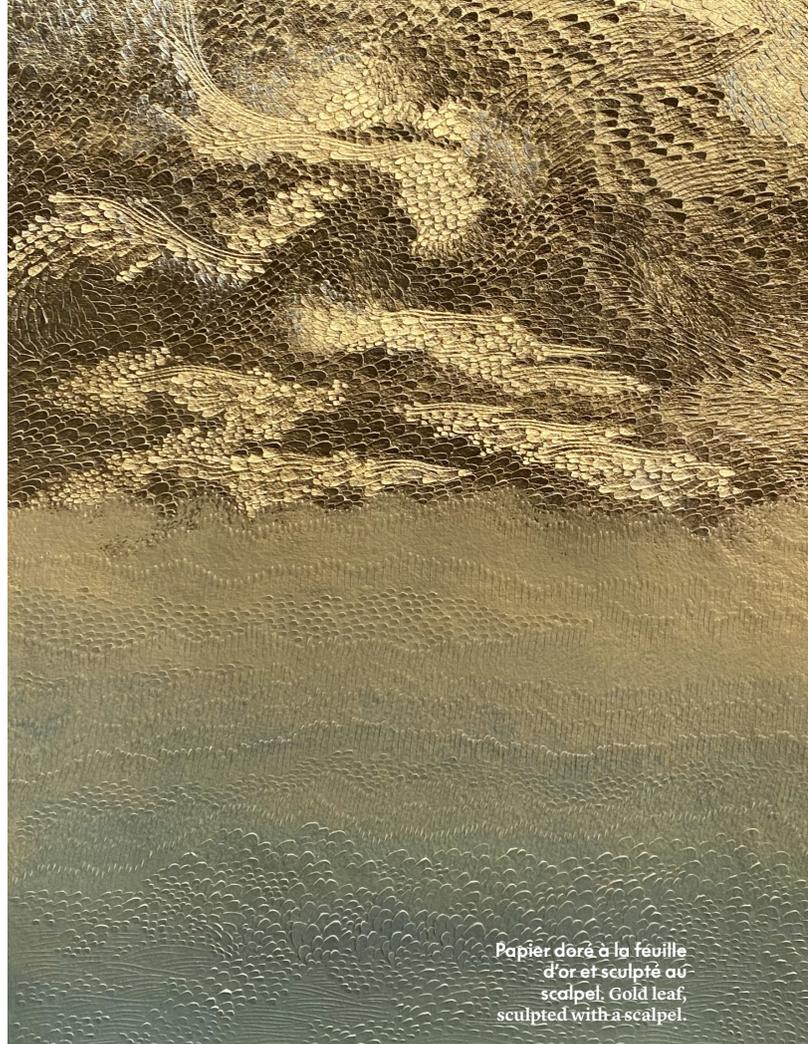
Originaire du Sud de la France, ce duo d'ébénistes associe savoir-faire séculaires et lignes visionnaires. Puisant leur inspiration dans une Antiquité fantasmée et dans les fonds sous-marins méditerranéens, ces deux trentenaires sculptent l'érable sycomore à la meuleuse puis le creusent manuellement pour lui donner cet aspect si singulier de récif corallien ou de céramique fossilisée. Poétiques et organiques, leurs pièces en série limitée ont séduit instantanément les architectes d'intérieur François Champsaur et Marion Mailaender et la galerie Armel Soyer qui les expose depuis 2022 dans sa galerie.

Natives of the South of France, this cabinetmaking duo blends time-honored savoir-faire with visionary lines. Drawing inspiration from an imagined Antiquity or the Mediterranean depths, the two thirty-somethings use a grinder to sculpt sycamore maple, hollowing it out by hand to give it the singular aspect of coral reef or fossilized ceramic. Their poetic, organic limited-edition pieces instantly caught the attention of interior designers like François Champsaur and Marion Mailaender as well as the gallery Armel Soyer, which has been showing them since 2022.

www.ateliercarlesdemarquet.com



Papier peint panoramique gravé de fils d'or pour Ananbô.
Panoramic wallpaper etched with gold threads for Ananbô.



Papier doré à la feuille d'or et sculpté au scalpel. Gold leaf, sculpted with a scalpel.

Lucie Monin

DOREUSE-GRAVEUSE
GILDER-ENGRAVER



Vibrantes et saisissantes, les créations de cette artiste doreuse tissent des passerelles entre art et design. Bibliophile, Lucie Monin se destinait initialement à la restauration de livres anciens, mais après des études aux Arts Décoratifs puis à l'École Bleue – spécialisée dans l'architecture d'intérieur –, elle se passionne pour le dessin en volume doré à l'or fin qu'elle pratique aussi bien sur du plâtre que du bois, du Plexiglas ou du papier. À l'instar de ce panorama créé pour Ananbô, l'éditeur de papiers peints pour lequel elle a imaginé cette fresque bucolique et poétique gravée

de fils d'or qui évoque l'exotisme et des ailleurs fantasmés.

Lucie Monin's striking, vibrant creations weave bridges between art and design. A bibliophile, she was initially drawn to restoring antique books, but after studying at the Arts Décoratifs and then at the École Bleue – specializing in interior design – she became impassioned with gilding designs in volume, finishing plaster, wood, Plexiglas or paper in gold leaf. This panorama created for Ananbô, a wallpaper editor, is one example, for which she imagined a bucolic, poetic fresco engraved with gold thread, evoking exoticism and imaginary places.

www.luciemonin.com

Anne Féat-Gaiss

ARTISTE-SCULPTRICE
ARTIST-SCULPTOR



Pas question pour cette jeune femme passionnée qui s'est d'abord formée à l'École du Louvre avant d'intégrer l'ENSCI (École nationale supérieure de création industrielle) de pactiser avec la banalité ! Passionnée par le travail de métamorphose de la matière et sa composante mystique, elle sculpte au scalpel des papiers dorés à la feuille qu'elle transforme en dentelle, en s'inspirant de l'univers et des couleurs de l'Égypte ancienne. Des tableaux en volume qui explorent le potentiel expressif de ce matériau à base de fibres végétales et nous questionnent sur son impermanence.

Doing anything commonplace was out of the question for this impassioned young artist, who trained at the École du Louvre before enrolling at the ENSCI (the French National Institute for Advanced Studies in Industrial Design). Captivated with metamorphosis of matter and the mystical component that goes with it, she sculpts gilded paper with a scalpel, transforming it into lace inspired by the universe and colors of ancient Egypt. Like paintings in volume, they explore the expressive potential of material made of vegetable fiber and explore the notion of impermanence.

www.instagram.com/anne_feat_gaiss

Sébastien Lovat ; Anne Féat-Gaiss ; Laura Bousquet

Hermine Torikian

MARQUETEUSE
MARQUETRY

Architecte et ébéniste de formation, cette artisane d'art au parcours exigeant confère à la marqueterie une forte puissance narrative et un élan contemporain. Avec audace et minutie, elle superpose feuilles de placage de sycamore teintées naturellement dont elle habille un buffet, un vaisselier ou un pied de lampe, ou qu'elle transforme en panneaux décoratifs selon son inspiration. Une jolie manière de dépolir cette technique ancestrale à laquelle elle apporte du mouvement, du volume et des motifs influencés le plus souvent par le monde végétal ou animal.

An architect and cabinetmaker by training, Hermine Torikian is nothing if not exacting, investing marquetry with a strong narrative power and a contemporary vibe. Bold and meticulous, she might use sheets of naturally tinted sycamore veneer to dress a buffet, china cabinet or lamp base, or transform it into decorative panels. A pretty way of modernizing an ancestral technique and infusing it with movement, volume and motifs often drawn from the plant or animal world.

www.instagram.com/herminetorikian



Assia Yaker

**Marqueterie
contemporaine réalisée
à partir de feuilles de
placage de sycamore
teintées naturellement.**
Contemporary marquetry
made of naturally tinted
sycamore veneer.



Cette tisserande a créé un biomatériau inédit à partir d'algues brunes et de lin. Rose Elwé creates weaves based on an original biomaterial made from brown algae and linen.

Sophie Mallebranche

DESIGNER TEXTILE
TEXTILE DESIGNER



Cette coloriste hors pair fait fusionner motifs abstraits, jeux de lumière et couleurs flamboyantes. « Dès mes débuts, à l'École Duperré, j'ai cherché à tisser des matériaux inattendus comme le métal, le verre ou le silicone. » À force d'expérimentations, elle invente une technique artisanale qui mêle fils de chaîne en acier inoxydable et fils de trame en cuivre argenté et émaillé. Très vite, ses créations font mouche

et les plus grandes marques de luxe – Dior, Hermès, Guerlain ou Cartier – l'approchent, à l'instar des architectes de renom. Patrick Jouin lui commande des rideaux sculptés à la main pour le restaurant du Plaza Athénée et Peter Marino lui confie, en 2021, la réalisation du grand escalier de l'hôtel Cheval Blanc, constitué de quarante-sept panneaux aux reflets mordorés qui prennent magistralement la lumière. Aujourd'hui, elle exporte ses créations dans plus de quatre-vingt-seize pays mais caresse le rêve de concevoir, un jour, une grande fresque pour un musée.

An unparalleled colorist, Sophie Mallebranche fuses abstract motifs and plays with light and flamboyant hues. "From my earliest days at the Ecole Duperré, I was exploring how to weave together unexpected materials such as metal, glass and silicone", she says. After much experimentation, she developed an artisanal technique for combining stainless steel warp threads with silvered and enameled copper weft threads. Her pieces made waves almost instantly, and some of the world's biggest luxury brands - Dior, Hermès, Guerlain and Cartier among them - came calling, as did renowned architects. Patrick Jouin commissioned her to create hand-sculpted curtains for the restaurant at the Plaza Athénée and, in 2021, Peter Marino entrusted her with designing the grand staircase at the Cheval Blanc, which is comprised of forty-seven panels with golden reflections that catch the light majestically. Today, her pieces have been exported to more than ninety-six countries, and she dreams of one day designing a large fresco for a museum.

sophiemallebranche.com

Cette artiste a inventé une technique artisanale qui associe fils de chaîne en acier inoxydable et fils de trame en cuivre argenté émaillé. The artist developed a technique for weaving with stainless steel and silvered, enameled copper threads. *quae que nobitae.*



Rose Ekwé

TISSERANDE
WEAVER



À 29 ans, cette jeune femme engagée est promise à un bel avenir ! Lauréate du Prix du design de la ville de Mulhouse en 2019, puis de la Fondation Michelle et Antoine Riboud en 2022, cette tête chercheuse – actuellement en résidence au Jardin des Métiers d'Art et du Design à Sèvres – a développé une technique de filage inédite à partir d'algues brunes récoltées en Bretagne et de lin européen. « Un matériau biosourcé et compostable, breveté sous l'appellation Gélotextiles, qui ressemble à des fils de scoubidou mais s'inscrit dans une démarche

circulaire », précise la créatrice dont les revêtements muraux, les cloisons mobiles ou les stores sont déjà plébiscités par moult décorateurs d'intérieur et maisons de luxe.

At just 29, Rose Ekwé seems headed for bright horizons! A determined and enterprising young talent — the winner of the Mulhouse City Design Prize (2019), the Michelle and Antoine Riboud Foundation (2022), and currently in residence at the Jardin des Métiers d'Art et du Design in Sèvres, outside Paris — has developed an innovative spinning technique using brown algae harvested in Brittany and European flax. "The material is bio-sourced, compostable, and patented as Gélotextiles, which resembles lanyard thread but is part of a circular process," says the designer, whose wall hangings, movable room dividers and blinds are already proving popular with interior decorators and luxury brands.

www.roseekwe.com



Passionnée par le toucher velouté de la lave, Lydia Belghitar crée du mobilier et des crédences aux dégradés subtils. A fascination with the velvety feel of lava stone led Lydia Belghitar to develop furniture and backboards in subtle gradient hues.

Studio LER

**ARTISANE D'ART ET DESIGNER
ARTISAN AND DESIGNER**

Lydia Belghitar a le feu sacré ! Tombée sous le charme de la texture et du toucher de la pierre de lave – un matériau millénaire – au point de quitter la Touraine pour l’Auvergne, région d’où l’on extrait cette roche volcanique, cette artisane d’art façonne et émaille avec dextérité les plaques cuites à 990°C pour les transformer en mobilier ou revêtements muraux, aux motifs géométriques ou dégradés. « *Cette pierre extraite de la Chaîne des Puys offre une infinité de possibilités et de coloris* », explique la fondatrice de ce studio, créé en 2018 avec son associée Jessica Richard, et adoube aujourd’hui par l’architecte d’intérieur Tristan Auer ou le cabinet d’architecture Mersi.

Fire runs through Lydia Belghitar’s veins! Beguiled by the texture and feel of age-old lava stone, she left her native Touraine region for the Auvergne, where volcanic rock is extracted, and set about artfully shaping and enameling pieces that are fired at 990°C to become furniture or wall treatments with geometric or gradient motifs. “*Lava stone extracted from the Chaîne des Puys area offers an infinite number of possibilities and colors*”, explains the artist, who founded her studio with her associate, Jessica Richard, in 2018. Today, she counts among her fans the interior designer Tristan Auer and the architecture firm Mersi, among others.

www.studio-ler.com

